

February 2026
令和8年2月

To the parents and guardians
保護者の皆様

Minokamo City Board of Education
美濃加茂市教育委員会

Regarding the Change in Summer Vacation Period 夏季休業日の期間変更について

As we welcome the early signs of spring, we are pleased to hear that all parents and guardians are doing well. We would also like to express our sincere appreciation for your continued understanding and support of our city's educational activities.

In recent years, the extreme heat during the summer has become a nationwide issue. Up to now, each school has prioritized the health and safety of students by taking measures to prevent heatstroke, such as restricting outdoor activities and adjusting the content of lessons conducted outside.

向春の候、保護者の皆様におかれましては、ますます御健勝のこととお慶び申し上げます。また、平素より本市学校教育に御理解と御協力をいただき、誠にありがとうございます。

さて、近年、夏季における猛暑は全国的な問題となっております。これまで各学校においては、児童生徒の健康と安全を第一に考え、屋外における学習活動の制限や活動内容の変更等の熱中症事故防止に取り組んでまいりました。

However, cases of heatstroke occurring under school supervision have been reported in various regions, and the risk of heatstroke during educational activities—particularly in August—is expected to be extremely high.

しかしながら、学校管理下における熱中症事故が各地で発生しており、特に8月中の教育活動については、熱中症の危険性が極めて高いことが予想されます。

Therefore, in order to reduce the risk of heatstroke during commuting to and from school and daily school activities after the summer break, the municipal elementary and junior high schools have decided to change the summer vacation period as outlined below, starting from the 2026 school year.

そこで、本市立小中学校では、夏季休業後の登下校や学校生活における熱中症リスクの低減等を図るため、令和8年度から夏季休業日の期間を下記のとおり変更することといたしました。

We understand that these changes may cause concern or inconvenience for parents and guardians, and we sincerely apologize for any burden this may place on you. We kindly ask for your understanding and cooperation as we work to protect the lives and well-being of our students.

保護者の皆様におかれましては、変更に伴う御心配や御負担をおかけいたしますが、児童生徒の大切な命を守るため、御理解と御協力をいただきますようお願い申し上げます。

If you have any questions or concerns, please feel free to contact the School Education Division of the City Board of Education.

なお、ご不明な点等がございましたら、本市教育委員会事務局学校教育課まで、お問い合わせさせていただきますようお願いいたします。

Note

○ (Summary of Changes: Summer Vacation Period) Original Period: July 21 to August 28

変更内容 夏季休業日

(変更前) 7月21日から8月28日まで

New Period: July 21 to August 31

(変更後) 7月21日から8月31日まで

【Contact Information】

Minokamo City Board of Education Secretariat	
Tel	0574-25-2111 (No.339)